

**Содержание**

1. Пластина с отпугивающим запахом, 1 шт.

**Важные указания перед применением**

1. Обеспечивает защиту в течение 6 месяцев.
2. Храните в недоступном для детей месте!

**Внимание!**

мы используем безопасные для здоровья человека биоциды. Перед началом использования изучите этикетку и информацию о продукте.

Содержит: Гераниол. При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию. При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение. При необходимости обратиться за медицинской помощью, по возможности показать упаковку/маркировку продукта. Хранить в недоступном для детей месте. Использовать перчатки/средство защиты глаз/лица. ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ: Промыть большим количеством воды с мылом. ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы ими пользуетесь и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз. ПРИ возникновении раздражения или покраснения кожи обратиться к врачу. Если раздражение глаз не проходит: Обратиться к врачу. Упаковку/содержимое утилизировать в соответствии с местными/национальными правилами. Биоцид (528/2012/EG) содержит: 2,0 g/100g Гераниол

**Подготовка**

Куницы метят свою территорию запахом. Перед применением продукта необходимо тщательно очистить защищаемую область, то есть моторный отсек, днище и колесные ниши. Для этого мы рекомендуем использовать наше **средство для удаления запаха STOP&GO (№ артикула: SG07503)**. Также полезно нейтрализовать запахи на месте для парковки.

**Принцип действия**

Для защиты моторного отсека от куниц в пластине используют запах. Запахи природных врагов воспринимаются куницей как сигнал максимальной опасности.

**Применение**

Просто повесьте пластину с отпугивающим запахом в моторном отсеке. Важно! **Не размещайте пластину на горячих деталях**, например на выхлопной трубе, блоке двигателя и т. д.!

**Cuprins**

1. 1 x Disc cu miros

**Indicații importante înainte utilizare**

1. Oferă protecție pentru 6 luni.
2. A nu se păstra la îndemâna copiilor!

**Atenție!**

Biocidul se va utiliza în condiții de siguranță. Înainte de utilizare, se vor citi întotdeauna eticheta și informațiile produsului.

Conține: Geraniol. Poate provoca o reacție alergică a pielii. Provoacă o iritare gravă a ochilor. Dacă este necesară consultarea medicului, țineți la îndemână recipientul sau eticheta produsului. A nu se lăsa la îndemâna copiilor. Purtați mănuși de protecție/îmbrăcăminte de protecție/echipament de protecție a ochilor/echipament de protecție a feței. ÎN CAZ DE CONTACT CU PIELEA: spălați cu multă apă. ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII: Clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți. În caz de iritare a pielii sau de erupție cutanată: consultați medicul. Dacă iritarea ochilor persistă: consultați medicul. Aruncați conținutul/recipientul la în conformitate cu reglementările locale/naționale. Biocid (528/2012/EG) conține: 2,0 g/100g Geraniol

**Tratarea preliminară**

Jderii își marchează teritoriul prin intermediul unor amprente de miros. Înainte de utilizarea produsului este necesară o curățare temeinică a zonei ce urmează a se proteja, adică compartimentul motorului, caroseria inferioară și arcul roților. În acest scop recomandăm **spuma noastră pentru îndepărtarea marșajelor de miros STOP&GO (cod art. SG07503)**. Este de asemenea avantajoasă neutralizarea prin intermediul unei curățări a locului de parcare.

**Mod de funcționare**

Discul cu miros degajă miros în vederea ținerii la distanță față de compartimentul motor a jderilor. Mirosuri care provin de la inamici de regn animal, semnalează jderului un „pericol extrem de ridicat”.

**Utilizare**

Discul cu miros se agată pur și simplu în compartimentul motor. Este important ca acesta să nu se aplice pe **componente fierbinți**, cum ar fi, țevile de eșapament, blocul motor, etc.!

**Sadržaj**

1. 1 x Mirisni disk

**Važne napomene prije primjene**

1. Pruža zaštitu 6 mjeseci.
2. Čuvati izvan dohvata djece!

**Upozorenje!**

Biocidni proizvod rabiti pažljivo. Prije upotrebe uvijek pročitajte naljepnicu i informacije o proizvodu.

Sadržji: Geraniol. Može izazvati alergijsku reakciju na koži. Uzrokuje jako nadraživanje oka. Ako je potrebna liječnička pomoć pokazati spremnik ili naljepnicu. Čuvati izvan dohvata djece. Nositi zaštitne rukavice/zaštitno odijelo/zaštitu za oči/zaštitu za lice. U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM: oprati velikom količinom vode. U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ako ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispirati. U slučaju nadražaja ili osipa na koži: zatražiti savjet/pomoć liječnika. Ako nadražaj oka ne prestaje: zatražiti savjet/pomoć liječnika. Odložiti sadržaj/spremnik u skladu s nacionalnim propisima. biocid (528/2012/EZ) sadrži: 2,0 g/100g Geraniol

**Prilpnamni tretman**

Kune obilježavaju svoj teritorij ostavljanjem mirisnih oznaka. Prije upotrebe proizvoda potrebno je temeljito očistiti područja koja se žele zaštititi, tj. prostor mo-

tora, podvozje i kućišta kotača. Za to vam preporučujemo naše **STOP&GO - Sredstvo za uklanjanje mirisnih oznaka (br. artikla SG07503)**. Korisno je i čišćenjem neutralizirati parkiralište.

**Način funkcioniranja**

Mirisni disk mirisom djeluje na obranu od kuna u prostoru motora. Mirisi životinjskih neprijatelja pritom kuni signaliziraju „najviši stupanj opasnosti”.

**Primjena**

Mirisni disk treba jednostavno objesiti u prostor motora. Važno je da se isti **ne postavlja u vrele dijelove**, poput npr. auspuha, bloka motora itd.!

**Obsah**

1. 1x Pachový kotúčik

**Dôležité informácie pred aplikáciou**

1. Poskytuje ochranu počas doby 6 mesiacov.
2. Uchovávať mimo dosahu detí!

**Pozor!**

S biocidnymi prípravkami zaobchádzajte opatrne. Pred použitím si vždy prečítajte etiketu a produktovú informáciu.

Obsahuje: Geraniol. Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu. Spôsobuje vážne podráždenie očí. Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku. Uchovávať mimo dosahu detí. Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre. PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Umyte veľkým množstvom vody. PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní. Ak sa prejaví podráždenie pokožky alebo sa vytvorí vyrážky: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť. Ak podráždenie očí pretrváva: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť. Zneškodnite obsah/nádobu v súlade s miestnymi/vnútroštátnymi predpismi. Biocid (528/2012/ES) obsahuje: 2,0 g/100g Geraniol

**Predbežné očistenie**

Kuny značia svoj revír pachovými značkami. Pred montážou produktu je nutné vykonať dôkladné vyčistenie priestoru, ktorý má byť prístrojom chránený, tzn. motorového priestoru, spodku vozidla a podbehov kolies. Na to odporúčame použiť náš **STOP&GO Odstraňovač pachových značiek (č. výr. SG07503)**. Kvôli neutralizácii pachov je takisto vhodné vyčistiť parkovacie miesto.

**Spôsob fungovania**

Pachový kotúčik uvoľňuje špecifický pach a slúži na odpudzovanie kún z motorového priestoru. Pachy zvieracích nepriateľov signalizujú kunám „najvyššie nebezpečenstvo”.

**Aplikácia**

Pachový kotúčik sa jednoducho zavesí do motorového priestoru. Dôležité je, aby sa kotúčik **nedotýkal horúcich dielov**, napr. výfuku, motorového bloku atď.!

**Innehåll**

1. 1 doftskiva

**Viktig information före användning**

1. Ger skydd i 6 månader.
2. Förvara utom räckhåll för barn!

**Varning!**

Använd biocider på säkert vis. Läs alltid etikett och produktinformation före användning.

Beståndsdel: Geraniol. Kan orsaka allergisk hudreaktion. Orsakar allvarlig ögonirritation. Ha förpackningen eller etiketten till hands om du måste söka läkarvård. Förvaras oåtkomligt för barn. Använd skyddshandskar/skyddskläder/ögonskydd/ansiktsskydd. VID HUDKONTAKT: Tvätta med mycket vatten. VID KONTAKT MED ÖGONEN: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Ta ur eventuella kontaktlinser om det går lätt. Fortsätt att skölja. Vid hudirritation eller utslag: Sök läkarhjälp. Vid bestående ögonirritation: Sök läkarhjälp. Innehållet/behållaren lämnas till i enlighet med lokala/nationella bestämmelser. Biocid (528/2012/EG) innehåll: 2,0 g/100g Geraniol

**Förbehandling**

Mårdar markerar sitt revir med avföring och körtelvätska. Innan produkten används måste området som ska skyddas rengöras noggrant, d.v.s. motorrummet, underredet och hjulhusen. För detta rekommenderar vi vår **STOP&GO doftmarkeringsbottagare (art.-nr SG07503)**. Det är också fördelaktigt att neutralisera parkeringsplatsen genom rengöring.

**Funktionssätt**

Doftskivan verkar genom lukt som håller mårdar borta från motorrummet. Lukten av fiender signalerar mården "stor fara".

**Användning**

Doftskivan hängs enkelt upp i motorrummet. Det är viktigt att den inte hängs upp **på heta delar**, som t.ex. avgasrör, motorblock etc.!

**Indhold**

1. 1 stk. doftskive

**Vigtige oplysninger for brug**

1. Giver beskyttelse i 6 måneder.
2. Skal opbevares utilgængeligt for børn!

**Advarsel!**

Anvend biocider korrekt. Læs etiket og produktoplysninger før brug.

Bestanddel: Geraniol. Kan forårsage allergisk hudreaktion. Forårsager alvorlig øjenirritation. Hvis der er brug for lægehjælp, medbring da beholderen eller etiketten. Opbevares utilgængeligt for børn. Bær beskyttelseshandsker/beskyttelsestøj/øjenskyttelse/ansigtsbeskyttelse VED KONTAKT MED HUDEN: Vask med rigeligt vand. VED KONTAKT MED ØJNENE: Skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser, hvis dette kan gøres let. Fortsæt skylning. Ved hudirritation eller udslæt: Søg lægehjælp. Ved vedvarende øje-

nirritation: Søg lægehjælp. Indholdet/holderen bortskaffes i overensstemmelse med lokale/nationale regler. Biocid (528/2012/EF) indeholdt: 2,0 g/100g Geraniol

**Forbehandling**

Lækatte markerer deres territorium ved hjælp af duftmærker. Området, der skal beskyttes, skal rengøres grundigt, før produktet anvendes. Dvs. motorrum, undervogn og hjulkasser. Vi kan anbefale vores middel til at **STOP&GO fjerne duftmærker (varenr. SG07503)**. Det kan også være en fordel at rengøre parkeringspladsen.

**Funktion**

Duftskiven holder lækatte væk fra motorrummet ved hjælp af et duftstof. Lugt fra animalske fjender signalerer over for lækatten, at der er "fare på færde".

**Anvendelse**

Duftskiven skal placeres i motorrummet. Det er vigtigt, at den ikke placeres op ad **varme komponenter**, som f.eks. udstødning, motorblok etc.!



ATTENTION  
CAUTION  
ACHTUNG  
ATENCIÓN  
ATTENZIONE  
WAARSCHUWING  
UWAGA  
VAROVÁNÍ

POZOR  
FIGYELEM  
BНИМАНИЕ  
ATENȚIE  
UPOZORENJE  
POZOR  
VARNING  
ADVARESEL

**Distribué par:**

DIFAB Sarl  
26 Avenue du Général de Gaulle  
25460 ETUPES  
FRANCE  
Tél.+ 33 03.81.94.42.27  
www.difab.com

UFI: M200-50E6-800F-UF33



Art. n° SG07503

www.stop-go.de/fr

# Bloc odorant



Utiliser les biocides avec précaution. Lire l'étiquette et l'information produit avant toute utilisation.

Use biocides safely. Always read the label and product information before use.

Biozide sicher verwenden. Vor Gebrauch stets Etikett und Produktinformation lesen.

FR | Mode d'emploi

EN | Directions for use

DE | Gebrauchsanleitung

ES | Modo de empleo

IT | Istruzioni per l'uso

NL | Gebruiksaanwijzing

PL | Instrukcja obsługi

CS | Návod k použití

SL | Navodila za uporabo

HU | Használati útmutató

RU | Руководство по применению

RO | Instrucțiuni de utilizare

HR | Upute za uporabu

SK | Návod na použitie

SV | Bruksanvisning

DA | Brugsanvisning

www.stop-go.de/fr



LES EXPERTS  
ANTI-MARTRES

## FR

**Contenu**

- 1 bloc odorant

**Indications importantes avant l'utilisation**

- Protège pendant 6 mois.
- Conserver hors de portée des enfants !

### Attention !

Utiliser les biocides avec précaution. Lire l'étiquette et l'information produit avant toute utilisation.

Contient: Géraniol. Peut provoquer une allergie cutanée. Provoque une sévère irritation des yeux. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage. EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: laver abondamment à l'eau. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. En cas d'irritation ou d'éruption cutanée: consulter un médecin. Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin. Éliminer le contenu/récipient dans un centre agréé selon la réglementation locale/nationale. Biocide (528/2012/CE) contient: 2,0 g/100g Géraniol

**Prétraitement**

Les martres marquent leur territoire par des traces olfactives. Avant d'utiliser le produit, il est impératif de procéder à un nettoyage minutieux de la zone à protéger, c.-à-d. du compartiment moteur, du dessous de caisse et des passages de roues du véhicule. Pour cela, nous vous recommandons notre **nettoyant de marques olfactives STOP&GO (art no SGO7503)**. Il est aussi judicieux de nettoyer la place de parking pour la neutraliser.

**Mode de fonctionnement**

Le bloc émet une odeur pour éloigner les martres du compartiment moteur. Les odeurs des ennemis de la marte lui signalent un danger extrême.

**Mode d'emploi**

Il suffit de suspendre le bloc odorant dans le compartiment moteur. Attention ! Il ne doit pas être fixé sur **les pièces chaudes** telles que, par exemple, le tuyau d'échappement, le bloc-moteur, etc. !

## EN

**Contents**

- 1 x Scented disk

**Please note before use**

- Offers protection for 6 months.
- Please store out of the reach of children!

### Caution!

Use biocides safely. Always read the label and product information before use.

Contains: Geraniol. May cause an allergic skin reaction. Causes serious eye irritation. If medical advice is needed, have product container or label at hand. Keep out of reach of children. Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection. IF

ON SKIN: Wash with plenty of water. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/attention. If eye irritation persists: Get medical advice/attention. Dispose of contents/container in accordance with local/national regulation. Biocide (528/2012/CE) contains: 2,0 g/100g Geraniol

**Pre-treatment**

Martens mark their territory with scent marks. Before using the product, the area to be protected – i.e. the engine compartment, underbody and wheel housing – must be thoroughly cleaned. We recommend using our **STOP&GO odour remover (item code SGO7503)**. It is also advisable to neutralise the parking area by cleaning it.

**How the product works**

The scented disk uses an odour to repel martens from the engine compartment. The scents of animal enemies signal extreme danger to the martens.

**Directions for use**

Simply hang the scented disk in the engine compartment. Please note that the scented disk **must not be attached to hot parts**, e.g. exhaust pipe, engine unit etc.!

**Inhalt**

- 1 x Duftscheibe

**Wichtige Hinweise vor der Anwendung**

- Bietet Schutz für 6 Monate.
- Bitte außer Reichweite von Kindern aufbewahren!

### Achtung!

Biocide sicher verwenden. Vor Gebrauch stets Etikett und Produktinformation lesen.

Enthält: Geraniol. Kann allergische Hautreaktionen verursachen. Verursacht schwere Augenreizung. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett beibehalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augenschutz/Gesichtsschutz tragen. BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT: Mit viel Wasser waschen. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Bei Hautreizung oder -ausschlag: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. Bei anhaltender Augenreizung: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. Inhalt/Behälter gemäß lokalen/nationalen Vorschriften der Entsorgung zuführen. Bioizd (528/2012/EG) enthält: 2,0 g/100g Geraniol

**Vorbehandlung**

Marder kennzeichnen ihr Revier durch Duftmarken. Vor Verwendung des Produktes ist eine gründliche Reinigung des zu schützenden Bereichs, d. h. des Motorraums, des Unterbodens und der Radkästen, erforderlich. Hierzu empfehlen wir unseren **STOP&GO Duftmarken-Entferner (Art.-Nr. SGO7503)**. Vorteilhaft ist es auch, den Parkplatz durch eine Reinigung zu neutralisieren.

**Funktionsweise**

Die Duftscheibe wirkt mit Geruch zur Abwehr von Mardern im Motorraum. Gerüche tierischer Feinde signalisieren dem Marder hierbei „höchste Gefahr“.

**Anwendung**

Die Duftscheibe wird einfach in den Motorraum gehängt. Wichtig ist, dass diese **nicht an heiße Teile**, wie z. B. Auspuff, Motorblock etc., angebracht wird!

## ES

**Contenido**

- 1 disco con olor

**Información importante previa al uso**

- 6 meses de protección.
- ¡Mantener fuera del alcance de los niños!

### ¡Atención!

Utilice los biocidas de forma segura. Antes de usar, lea siempre la etiqueta y la información del producto.

Contiene: Geraniol. Puede provocar una reacción alérgica en la piel. Provoca irritación ocular grave. Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. Mantener fuera del alcance de los niños. Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico. Eliminar el contenido/el recipiente en de conformidad con la normativa local/nacional. Biocida (528/2012/CE) contiene: 2,0 g/100g Geraniol

**Tratamiento previo**

Las martas marcan su territorio con su olor. Antes de utilizar el producto es necesario limpiar a fondo la zona que se desea proteger, es decir, el compartimento del motor, los bajos del vehículo y los pasos de rueda. Para ello recomendamos utilizar nuestro **eliminador de marcas de olor STOP&GO (n.º de artículo SGO7503)**. También es conveniente neutralizar el garaje con una limpieza a fondo.

**Funcionamiento**

El disco con olor utiliza el olor para mantener a las martas lejos del compartimen-to del motor. El olor de otros animales enemigos de la marta le indica la existencia de un «peligro extremo».

**Aplicación**

El disco con olor simplemente se cuelga en el compartimento del motor. Es impor-tante **no colocarlo junto a elementos calientes**, como el escape, bloque motor, etc.

**Dotazione**

- 1 disco olfattivo

**Indicazioni importanti prima dell'utilizzo**

- Offre protezione per 6 mesi.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini!

### Attenzione!

Gli elementi contenenti biocidi devono essere utilizzati in sicurezza. Leggere sempre l'etichetta e le informazioni sul prodotto prima dell'uso.

Contenuto: Geraniolo. Può provocare una reazione allergica cutanea. Provoca grave irritazione oculare. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. Tenere fuori dalla portata dei bambini. ndossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso. IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua. IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. In caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico. Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico. Smaltire il prodot-to/recipiente in conformità alla regolamentazione locale/nazionale. Biocida (528/2012/CE) contenuto: 2,0 g/100g Geraniolo

**Pretrattamento**

Le martore trassegnano il loro territorio per mezzo di tracce odorose. Prima dell'utilizzo del prodotto è necessario pulire a fondo l'area da proteggere, vale a dire il vano motore, il sottosocca e i passaruote. Per farlo consigliamo la nostra **schiuma per la rimozione delle tracce olfattive STOP&GO, art. n. SGO7503**. Consigliamo anche di pulire il parcheggio per neutralizzare le tracce odorose.

**Funzionamento**

Il disco olfattivo si serve dell'odore per difendere il vano motore dalle martore. Gli odori di animali ostili segnalano alla martora la presenza di un grave pericolo.

**Impiego**

Il disco olfattivo si appende con semplicità nel vano motore. Importante: non applicarlo su **parti calde** come ad es. impianto di scarico, blocco motore, ecc.!

## NL

**Inhoud**

- 1 x Geurschijf

**Belangrijke aanwijzingen vóór gebruik**

- Biedt 6 maanden bescherming.
- Buiten bereik van kinderen bewaren au.b.!

### Waarschuwing!

Maak veilig gebruik van biociden. Lees vóór gebruik steeds eerst het etiket en de productinformatie.

Bestanddeel: Geraniol. Kan een allergische huidreactie veroorzaken. Veroorzaakt ernstige oogirritatie. Bij het innwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. Buiten het bereik van kinderen houden. Beschermende handschoenen/beschermende kleding/oogbescherming/gelaatsbescherming dragen. BIJ CONTACT MET DE HUID: met veel water wassen. BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. Bij huidirritatie of uitslag: een arts raadplegen. Bij aanhoudende oogirritatie: een arts raadplegen. nhoud/verpakking afvoeren naar overeenkomstig de plaatselijke/nationale voorschriften. Biocide (528/2012/EG) bevat: 2,0 g/100g Geraniol

**Voorbehandeling**

Marters markeren hun territorium door geurvlagen te plaatsen. Alvorens het product te gebruiken moet men de te beschermen gedeelten, d.w.z. de motorruimte, de bodemplaat en de wielkasten, grondig worden gereinigd. Hiervoor adviseren wij onze **STOP&GO geurvlagerwijderaar (art.-nr. SGO7503)**. Het is ook handig de parkeerplaats d.m.v. een reiniging te neutraliseren.

ruimte, de bodemplaat en de wielkasten, grondig worden gereinigd. Hiervoor adviseren wij onze **STOP&GO geurvlagerwijderaar (art.-nr. SGO7503)**. Het is ook handig de parkeerplaats d.m.v. een reiniging te neutraliseren.

**Werking**

De geurschijf werkt met geur ter bestrijding van marters in de motorruimte. De geurtjes van dierlijke vijanden wijzen de marter hierbij op 'uutrem gevaar'.

**Toepassing**

De geurschijf wordt eenvoudig in de motorruimte gehangen. Het is van belang dat deze **niet wordt aangebracht op hete onderdelen** als bijv. uitlaat, motorblok etc.!

## PL

**Zawartość opakowania**

- 1 x Krążek zapachowy

**Ważne wskazówki przed użyciem**

- Zapewnia ochronę na 6 miesięcy.
- Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci!

### Uwaga!

Bezpieczne stosowanie biocydów. Przed użyciem należy zapoznać się z etykietą i informacjami o produkcie.

Zawiera: Geraniol. Może powodować reakcję alergiczną skóry. Działa drażniąco na oczy. W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę. Chronić przed dziećmi. Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy. W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: Umyć dużą ilością wody. W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry lub wysypki: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza. W przypadku utrzymywania się działania drażniącego na oczy: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza. Zawartość/pojemnik usuwać do odpowiednio oznakowanych kontenerów przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów opróżnianych przez uprawnioną firmę. Biocyd (528/2012/WE) zawiera: 2,0 g/100g Geraniol

**Przygotowanie**

Kuny znakuja swoje rewiry, pozostawiając zapachy. Przed użyciem produktu należy dokładnie wyczyścić obszary, które mają być chronione, tzn. komorę silnika, spód pojazdu i wnęki kół. W tym celu zalecamy użyć naszej **pianki do usuwania zapachu STOP&GO (nr art. SGO7503)**. Dobrze jest również wyczyścić miejsce parkingowe.

**Sposób działania**

Krążek zapachowy wydziela zapachy, które mają odstraszać kuny w komorze silnika. Zapachy zwierzęcych wrogów sygnalizują kunie największe niebezpieczeństwo.

**Zastosowanie**

Krążek zapachowy należy po prostu zawiesić w komorze silnika. Ważne jest, aby **nie umieszczać krążka zapachowego na gorących powierzchniach**, takich jak układ wydechowy, kadłub silnika itp.!

## CS

**Obsah**

- 1x Pachový kotouček

**Důležité informace před aplikací**

- Poskytuje ochranu po dobu 6 měsíců.
- Uchovávejte mimo dosah dětí!

### Varování!

Biocidy používejte bezpečným způsobem. Před použitím si vždy přečtěte etiuku a informace o výrobku.

Obsahuje: Geraniol. Může vyvolat alergickou kožní reakci. Způsobuje vážné podráždění očí. Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku. Uchovávejte mimo dosah dětí. Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle/obličejový štít. PŘI STYKU S KŮŽÍ: Omyjte velkým množstvím vody. PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování. Při podráždění kůže nebo vyrážce: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření. Přetrvávali podráždění očí: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření. Odstraňte obsah/obal podle místních/státních předpisů. Biocid (528/2012/ES) obsahuje: 2,0 g/100g Geraniol

**Předběžné čištění**

Kuny značí svůj revír pachovými značkami. Před použitím výrobku je nutné provést důkladné vyčištění oblasti, který má být výrobkem chráněna, tzn. motorového prostoru, podvozku a podběhů kol. K tomu doporučujeme použít náš **STOP&GO odstraňovač pachových značek (výr. č. SGO7503)**. Kvůli neutralizaci pachů je rovněž vhodné vyčistit parkovací místo.

**Způsob fungování**

Pachový kotouček uvolňuje specifický pach a slouží k odpuzování kun z motorového prostoru. Pachy zvířecích nepřátel signalizují kunám „nejvyšší nebezpečí“.

**Aplikace**

Pachový kotouček se jednoduše zavěsí do motorového prostoru. Důležité je, aby se kotouček **nedotýkal horkých dílů**, např. výfuku, motorového bloku atd.!

## SL

**Vsebina**

- 1x Repelent za odganjanje kun

**Pomembna navodila pred uporabo**

- Zagotavlja 6-mesečno zaščito.
- Hranite zunaj dosega otrok!

### Pozor!

Varno uporabljajte biocide. Pred uporabo vedno preverite oznako in preberite informacije o izdelku.

Vsebuje: Geraniol. Lahko povzroči alergijski odziv kože. Povzročča hudo draženje oči. Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa proizvoda. Hraniti zunaj dosega otrok. Nositi zaščitne rokavice/zaščitno obleko/zaščitno za oči/zaščitno za obraz. PŘI STIKU S KOŽO: Umiti z veliko vode. PŘI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktno leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem. Če nastopi draženje kože ali se

pojavi izpuščaj: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo. Če draženje oči ne preneha: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo. Odstraniti vsebino/posodo v skladu z lokalnimi/nacionalnimi predpisi. Biocid (528/2012/ES) vsebuje: 2,0 g/100g Geraniol

**Pred uporabo izdelka**

Kune svoj teritorij zaznamujejo s pušanjem vonjav. Pred uporabo izdelka je treba temeljito očistiti območje, ki ga želite zaščititi, torej motorni prostor, spodnjo stran vozila in okrove koles. Za to priporočamo naš **odstranjevalec vonja STOP&GO (št. izdelka SGO7503)**. Priporočamo tudi nevtralizacijo parkirišča s čiščenjem.

**Način delovanja**

Repelent za odganjanje kun oddaja vonj, ki odganja kune iz motornega prostora. Vonji nevarnih živali kunam sporočajo, da so v veliki nevarnosti.

**Uporaba**

Posušo z repelentom preprosto obesite v motorni prostor. Ne obešajte je **na vroče dele**, na primer izpuh, blok motorja itd.!

## HU

**Tartalom**

- 1 db Illatkorong

**Fontos tudnivalók használat előtt**

- 6 hónapig biztosít védelmet.
- Tartsa gyermekektől távol!

### Figyelem!

A biocideket biztonságosan használja. Használat előtt mindig olvassa el a címkét és a termékinformációt.

Tartalmaz: Geraniol. Allergiás bőrreakciót válthat ki. Súlyos szemirritációt okoz. Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét. Gyermekektől elzárva tartandó. Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használatra kötelező. HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel. SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén: orvosi ellátást kell kérni. Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni. A tartalom/edény elhelyezése hulladékként a helyi/országos előírásoknak (meghatarozandó). Biocid (528/2012/EK) tartalmaz: 2,0 g/100g Geraniol

**Előkezelés**

A nyestek területüket megmintával jelölik meg. A termék használata előtt alaposan át kell tisztítani a megvédeni kívánt területet, azaz a motorteret, az alvázat és a kerékdobokat. Ehhez ajánljuk **STOP&GO szagminta-eltávolító (cikksz.: SGO7503)** termékünket. A parkolóhely semlegesítési tisztítás révén szintén hasznos lehet.

**Működés**

Az illatkorong szagok segítségével védi a motorteret nyestek ellen. Az állati ellenséges szag a nyest számára az „életveszély” üzenetét hordozza.

**Használat**

Az illatkorongot mindössze be kell akasztani a motortérbe. Fontos, hogy **ne forró alkatrésze**re, pl. a kipufogóra, motorblokkra stb. kerüljön!